

Português

Informações importantes

- NÃO deve ser utilizado para medição de pressão arterial INVASIVA.

- Você acaba de adquirir um esfigmomanômetro aneróide de alta qualidade da Riester, fabricado de acordo com os padrões europeus EN1060, Parte 1: “Esfigmomanômetros não invasivos –requisitos gerais” e Parte 2: “Requisitos adicionais para esfigmomanômetros mecânicos” e submetido a constantes controles rigorosos de qualidade. A excelente qualidade deste instrumento garantirá anos de medições confiáveis da pressão sanguínea.

Indicação de uso: Esfigmomanômetro RIESTER é um aparelho para procedimentos médicos de diagnóstico. O aparelho permite a medição da pressão sanguínea não invasiva.
Conteúdo: 1 manômetro+1 braçadeira+1 Pêra+1 instrução de uso.

1.Modelos exacta*

Estes vêm com braçadeiras de 2 tubos já que o manômetro não está diretamente conectado à pêra.

2.Modelos R1 shock-proof* e ri-san* Estes vêm com braçadeiras de 1 tubo. Nestes modelos de estilo portátil, a pêra está conectada diretamente ao manômetro.

3.Big ben® Estes esfigmomanômetros aneróides, caracterizado pela excelente legibilidade, inclui uma braçadeira de 2 tubos. Um tubo está conectado na pêra com a válvula de saída de ar, o outro tubo está conectado, através de uma peça de conexão, com um tubo em espiral que pode ser estendido para um comprimento de 3 m.

Instruções de instalação para os modelos diferentes (com exceção do modelo de mesa):

3.1. Modelo de parede
Remova a porca de orelhas deabaixo da bandeja e retire o suporte da parede. Segure o suporte contra a parede no local desejado e marque as posições dos furos de montagem para perfurar. Faça os furos na parede e insira buchas nos furos. Agora você pode apertar o suporte de parede com os parafusos. Coloque a unidade no suporte de parede de modo que a parte superior do suporte se prenda na ponta da bandeja e que a parte de baixo se encaixe no parafuso sobresalente do lado de baixo da bandeja. Depois substitua e aperte a porca de orelhas no parafuso sobresalente.

3.2. Modelo de suporte

Montagem:

1.Por favor, monte o suporte móvel primeiro e, com isso, leia as instruções de instalação em anexo.
2.Depois de montar o suporte móvel, aparafuse o dispositivo (no sentido horário) no suporte móvel.

Ajuste:
A altura desejada pode ser ajustada abrindo o parafuso de fixação. Depois de ajustar a altura do suporte móvel, apertar novamente o parafuso de fixação.

5.3. Modelo para adaptação nas colunas de anestesia.

Remova a porca de orelhas deabaixo da bandeja e retire o suporte da parede. Fixe o suporte da parede na parte da trás do grampo universal n° 10394 usando os parafusos incluídos. Posicione a unidade no suporte da parede de modo que a parte de cima do suporte se engate na extremidade da bandeja e que a parte de baixo se encaixe no parafuso sobresalente do lado inferior da bandeja. Depois, substitua e aperte a porca no parafuso sobresalente.

Seleção de tamanho adequado de braçadeira

A. Braçadeiras desinfetável de peça única

As braçadeiras desinfetáveis de peça única possuem uma faixa acolchoada de um lado e sistema para ajuste no braço no outro lado. Isso garante que as braçadeiras possam ser facilmente abertas e fechadas rapidamente e repetidas vezes.

Todos os modelos possuem linhas de indicação para garantir que você tenha escolhido o tamanho certo de braçadeira, verifique se a linha indicativa está na faixa entre as setas depois que a braçadeira foi colocada.

Se a linha indicativa não atingir esta área, a braçadeira é pequena demais. Se a linha estiver além da área, então a braçadeira é grande demais. Somente são conseguidas medições precisas da pressão sanguínea se for utilizado o tamanho correto da braçadeira.

Braçadeira desinfetável de peça única: estão disponíveis os seguintes tamanhos de braçadeira:			
Neonatal	circunferência do	braço:	5,0 – 8 cm
Bebê	circunferência do	braço:	8 – 13 cm
Criança	circunferência do	braço:	13 – 17 cm
Adulto pequeno (braços finos)	circunferência do	braço:	17 – 24 cm
Adulto	circunferência do	braço:	24 – 32 cm
Adulto grande (braços gordos)	circunferência do	braço:	32 – 41 cm

Colocação das braçadeiras

A. Braçadeiras de velcro de nylon, braçadeira desinfetável de peça única

A.1. Posicione a braçadeira 2-3 cm acima da dobra do cotovelo no braço superior esquerdo nu; garanta que o símbolo “φ” esteja acima da artéria. Feche a braçadeira com o velcro.

A.2. O diafragma do auscultador do estetoscópio deve ser colocado acima da artéria. Para colocar a braçadeira, puxe a extremidade livre da braçadeira através do anel metálico e feche a braçadeira com o velcro.

Como medir a pressão sanguínea

- Depois de colocar a braçadeira, bombeie pressionando a pêra até a pressão na braçadeira ser de aproximadamente 10 mm Hg acima da pressão sanguínea sistólica esperada (valor superior).
- É muito importante que a pessoa, cuja pressão sanguínea está sendo medida, esteja sentada confortavelmente e relaxada. Além disso, o braço inferior deve ser colocado na altura do coração com a parte de dentro do braço apontando para cima.
- Coloque o auscultador e o estetoscópio na artéria abaixo da braçadeira.

- Para poder medir a pressão sanguínea, abra o parafuso de saída de ar no bulbo girando-o no sentido anti horário. Idealmente, a taxa de saída de ar deve ser de 2 – 3 mm Hg/s. esta taxa pode ser ajustada girando o parafuso cuidadosamente. Realize uma verificação visual da taxa de saída de ar travando a escala: o ponteiro precisa se mover de 1 -1,5 graduações na escala por segundo.
- O modelo ri-scan* possui uma válvula de botão.

- Acionar esta válvula para obter a velocidade ideal de descarga de ar entre 2 e 3 mm Hg/s. Quando for pressionado, a braçadeira será completamente esvaziada.

- Quanto for atingido o valor superior da pressão sanguínea (pressão sistólica), pode ser ouvido um barulho rítmico de batidas. A pressão sistólica, ou valor superior da pressão sanguínea, é a pressão medida quando o coração se contraí, forçando o sangue entrar nos vasos sanguíneos.

- Quando for atingido o valor inferior da pressão sanguínea (pressão diastólica), o barulho de batidas para. A pressão diastólica, ou valor inferior da pressão sanguínea, é a pressão medida quando o músculo cardíaco é expandido e o coração se enche de sangue novamente.

- Agora foi completado o procedimento de medição da pressão sanguínea.

Orientações de cuidado e limpeza

A limpeza e desinfecção de produtos médicos serve para proteger o paciente, o usuário e terceiros e para maior preservação dos produtos médicos. Por causa do design do produto e dos materiais utilizados, não pode ser determinado um limite máximo de ciclos de preparação que podem ser realizados. A validade dos produtos médicos é determinada pelo funcionamento correto deles e pelo manuseio cuidadoso.

1. Manômetro e pêra

O manômetro e a pêra podem ser limpos por fora com um pano úmido até que seja atingida a limpeza.

2. Braçadeira desinfetável de peça única

Limpeza:

A braçadeira pode ser limpa com um pano úmido. Alternativamente, ela pode ser limpa com água fria e sabão.

Depois, enxaguar a braçadeiras com água limpa.

Além disso, a braçadeira pode ser limpa na máquina de lavar a até 60°C. Antes de utilizar novamente, garantir que não haja líquido na braçadeira. Isso pode afetar negativamente a medição e pode danificar a tecnologia do manômetro.

Desinfecção:

A braçadeira pode ser completamente inserida no líquido desinfetante. Somente podem ser utilizados desinfetantes com eficácia comprovada de acordo com as exigências nacionais. Antes da próxima utilização, garantir que não haja líquido na braçadeira. Isso pode afetar negativamente a medição e pode danificar a tecnologia do manômetro.

Teste de precisão

Remova o tubo do manômetro e segure o manômetro na posição vertical. O instrumento foi corretamente ajustado quando o ponteiro parar na posição O na escala. O instrumento precisa ser recalibrado se o ponteiro estiver abaixo ou acima de 0. Ou leve o instrumento a um representante autorizado da RIESTER ou nos envie.

Monitoramento dos instrumentos

Países da União Europeia, exceto Alemanha: As leis para monitoramento dos instrumentos se aplica a todos os países da União Européia, exceto para a Alemanha.

Países fora da União Europeia: Em todos os países que não possuem leis para monitoramento dos instrumentos, é recomendado examinar a precisão do instrumento de medição em intervalos de 2 anos.

Brasil:

Verificação da calibração do esfigmomanômetro aneróide

De acordo com a Portaria Inmetro nº 153/2005 é obrigatória a verificação periódica deste instrumento uma vez por ano.

Observação: A capacidade de medir a precisão do manômetro depende da sensibilidade do padrão de pressão usado no procedimento de calibração.

A verificação periódica deve ser realizada em órgão metrológico da Rede Brasileira de Metrologia Legal e Qualidade – INMETRO (RBMLQ-I)

Condições de conservação e transporte

Condições ambientais mínimas nas quais a tolerância a erros de +/- 3 mm Hg precisa ser satisfeita de acordo com o padrão EM-1060-2:

Condições de medição:	10°C até 40°C a umidade relativa de ar de 80% (sem condensação)
Condições de armazenamento e transporte:	-20°C até 70°C a umidade relativa de ar de 85% (sem condensação)
Versões:	modelo aneróide, de mesa, de parede, de suporte e anestésico
Tipo de indicação:	escala redonda
Graduação da escala:	aumentos de 2 mm Hg
Gama exibida na escala:	0 até 300 mm Hg
Gama de medição:	0 até 300 mm Hg
Movimento do ponteiro:	sem pino de parada
Adaptador do tubo:	“1 ou 2” ou “1 e 2”, dependendo do modelo
Geração de pressão:	bulbo / pêra
	válvula de saída de ar que pode ser regulada.

Redução de pressão:	
	Significado do símbolo na escala do manômetro: Atenção, consultar as instruções de uso!
	Significado do símbolo na embalagem: As braçadeiras contém látex de borracha natural! Observar que este matéria pode causar reações alérgicas.

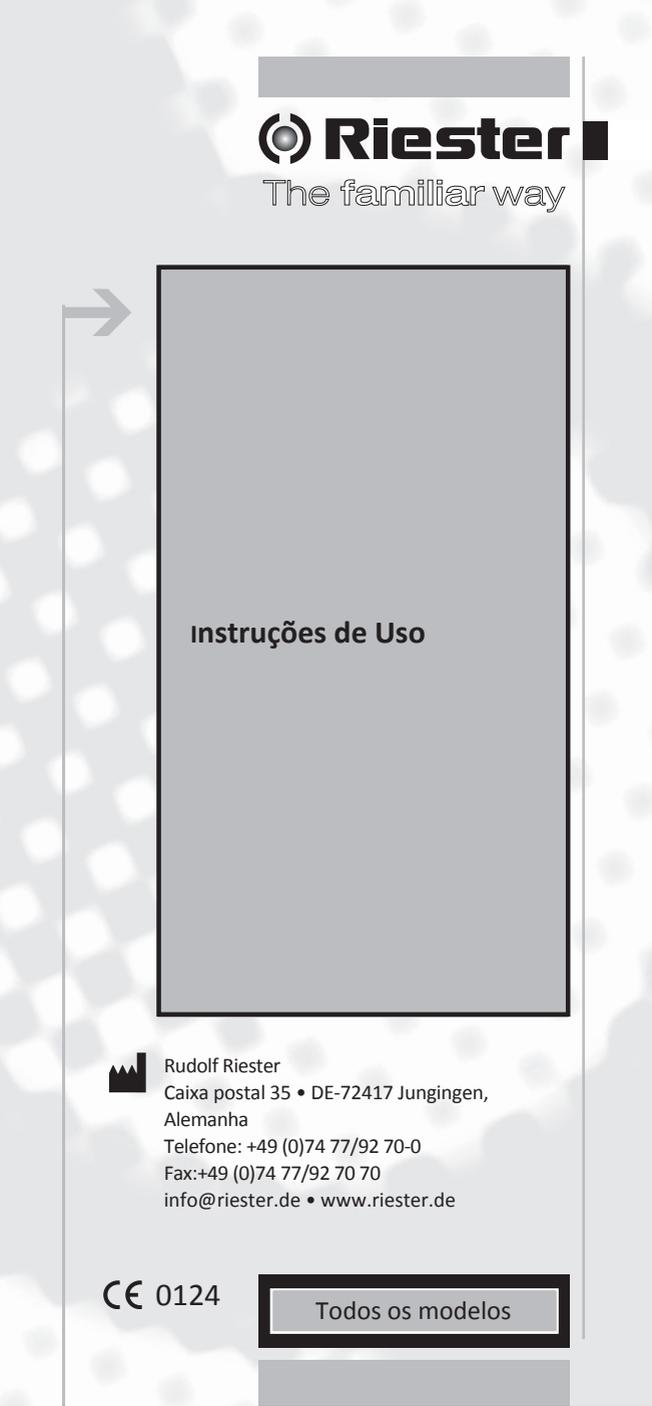
Manutenção:

Consulte a Assistência para reparos ou manutenção corretiva que venham a ser necessários.
CriticalMed Brasil
CNPJ: 07.104.704/0001-53
R. Napoleão de Barros, 128 - Vila Clementino, São Paulo - SP, 04024-000
Telefone: + 55 (11) 5082-2003 Fax: + 55 (11) 5083-1128
e-mail: criticalmed@criticalmed.com.br
site: http://www.criticalmed.com.br

Advertências e Precauções:

Não esticar ou torcer a braçadeira, não encostar em objetos pontiagudos ou quentes pois pode ocasionar o estouro do manguito.

- Não iniciar a medição se a braçadeira não estiver posicionada corretamente, pode causar uma medição errada ou ferir o paciente.
 - Não iniciar a medição se braçadeira utilizada não for do tamanho especificado para a circunferência do braço, pode causar uma medição errada.
 - Não abrir o manômetro, as peças internas são sensíveis e só um pessoal técnico habilitado pode calibrar o manômetro, abrir o manômetro pode desregular o manômetro.
 - Não expor o produto a choques e nem deixar cair, pode descalibrar ou danificar permanentemente o manômetro.
 - Não deixar o produto exposto ao calor ou frio extremo, pode danificar permanentemente o esfigmomanômetro.
 - Não apertar a braçadeira demasiadamente, pode ferir o paciente.
- ATENÇÃO:** Não deixar a braçadeira inflada por mais que 10 minutos no braço do paciente. Se isto não for observado pode causar distúrbio circulatório, dano aos nervos periféricos e estresse.
CUIDADO: Se for utilizado algum conector na construção deve ser observado que o manômetro não seja conectado inadvertidamente ao sistema vascular.



Garantia
Este produto foi fabricado de acordo com os padrões mais rígidos de qualidade e passou por uma verificação final de qualidade antes de sair da nossa fábrica. Por isso, é com prazer que fornecemos uma garantia de
2 anos a partir da data da compra
de todos os defeitos que podem ser mostrados como falhas do material ou da fabricação. A reivindicação de garantia não se aplica em caso de manuseamento impróprio.
Todas as partes com defeito do produto serão substituídas ou consertadas gratuitamente dentro do período da garantia. Isso não se aplica à peças desgastadas.
Para o R1 shock-proof, fornecemos uma garantia adiciona de 5 anos para a calibração que é necessária para a certificação CE.
Uma reivindicação de garantia somente pode ser realizada se este cartão de garantia estiver preenchido e carimbado pelo revendedor especializado do produto.
Note que todas as reivindicações de garantia devem ser realizadas durante a validade da garantia.
Realizaremos com prazer verificações e reparos depois da expiração da garantia mediante cobrança. Você pode solicitar gratuitamente um orçamento provisório.
Em caso de reivindicação de garantia ou reparo, por favor, envie o produto RIESTER com cartão de garantia preenchido para o seguinte endereço

Número de série ou número do lote	<input type="text"/>
Data	<input type="text"/>
Carimbo e assinatura do revendedor especializado	<input type="text"/>